

Sede y localidad	Andina - Bariloche
Carrera	Licenciatura en Letras / Profesorado en Lengua y Literatura

Programa de la asignatura

Asignatura: Lengua y Cultura Latinas	
Año calendario: 2016	Cuatrimestre: 2°
Carga horaria semanal: 4.5 horas	Créditos:
Carga horaria total: 72 horas	

Horas semanales de consulta: a convenir con los/las estudiantes
Horas de estudio recomendadas (extra clase): 8 (ocho)

Profesor : Viviana Diez	Email: vdiez@unrn.edu.ar
--------------------------------	---------------------------------

Auxiliar: -----	Email: -----
------------------------	---------------------

Programa Analítico de la asignatura

Fundamentación:

La oferta académica de nuestra Universidad en el área de Letras tiene como propósito brindar un panorama general de los campos de investigación y docencia ligados a las diversas manifestaciones de la lengua y la literatura, tanto en una perspectiva histórica cuanto contemporánea. En este sentido y a fin de complementar dicho panorama, se ofrece el presente curso. Este planteo, que naturalmente corresponde al estudio de prácticamente cualquier asignatura, se completa, en el caso de la lengua y cultura latinas, con dos aportes particulares en la formación general de docentes e investigadores que brinda el estudio de la materia propuesta. Por un lado, conocer de manera sistemática el funcionamiento de una lengua flexiva con características divergentes de las de aquellas usualmente conocidas por los/las estudiantes permite profundizar la habilidad de reflexión conceptual en el campo de los estudios lingüísticos. Por otro, centrar la atención en una producción discursiva ajena y distante facilita la reflexión acerca de las complejas relaciones entre la lengua, la literatura y la cultura de cada coyuntura sociohistórica y la consecuente necesidad de desnaturalizar los conceptos con que se abordan dichos productos, cuestión que a veces resulta obstaculizada por la contemporaneidad de los fenómenos estudiados. Además, la usual visión sobre cultura clásica, deudora de las tendencias de la filología decimonónica, plantea una cuestionable idea de contigüidad respecto de la cultura occidental contemporánea que resulta imprescindible considerar críticamente. Esta práctica de distanciamiento y revisión de supuestos contribuye a la formación metodológica general brindada por las diferentes instancias formativas de nuestras carreras.

Contenidos mínimos establecidos por Plan de Estudios:

Prosodia y fonética latinas. Morfología nominal. Noción de caso. Morfología verbal. Preposiciones y adverbios. Conjunciones coordinantes y subordinantes. Sintaxis de la oración simple. Coordinación. Sintaxis de las formas no finitas del verbo. Subordinación. Organización de la sociedad romana: clases y actores sociales y relaciones de género.

Géneros discursivos y contextos de producción. Periodización de la producción discursiva latina. El campo de los estudios clásicos. La transmisión de los textos latinos: características y problemas. La tarea filológica.

Objetivos de la asignatura:

Que las/los estudiantes:

- adquieran conocimientos básicos de los sistemas fonético, morfosintáctico y léxico de la lengua latina
- apliquen esos conocimientos al análisis, traducción y comprensión de textos de baja y mediana complejidad de autores latinos
- analicen críticamente los textos propuestos considerando sus condiciones materiales y simbólicas de producción
- conozcan los presupuestos teóricos y metodológicos de la filología clásica y los distintos abordajes en el estudio de la antigüedad grecolatina.

Propuesta Metodológica de la asignatura:

Las clases serán de carácter teórico-práctico y en ellas tendrán lugar exposiciones a cargo de la docente, realización y corrección de ejercicios destinados a la incorporación y afianzamiento de los contenidos morfosintácticos de la asignatura, discusiones de textos teóricos y críticos, previamente leídos por los y las estudiantes, y otras actividades grupales e individuales que contribuyan al cumplimiento de los objetivos propuestos.

Forma de aprobación: Promocional

La materia se dictará con el régimen de *promoción directa*. La promoción de los/as estudiantes a través de esta modalidad se realizará de acuerdo con los siguientes criterios:

- Asistencia al 80% de las clases teórico-prácticas.
- Exposiciones orales de resolución de ejercicios de traducción y sobre temas a consignar.
- Aprobación de dos exámenes parciales con 8 (ocho) puntos como mínimo.
- Aprobación de un trabajo integrador y de un breve coloquio acerca del mismo con 7 (siete) puntos como mínimo.

Se establece el régimen de *promoción con examen final* para los estudiantes que a la fecha de finalización de la cursada hayan cumplido con los siguientes requisitos que implican la regularización de la materia:

- Asistencia al 75% de las clases teórico-prácticas.
- Aprobación de dos exámenes parciales con 4 (cuatro) puntos como mínimo.

El examen final tendrá dos partes: la primera de ellas será escrita y consistirá en el análisis morfosintáctico y traducción de un breve texto; la segunda será oral y consistirá en un coloquio integrador acerca de los contenidos vistos en la cursada.

Para ambos regímenes de aprobación (promoción directa o con examen final) se prevé que los exámenes parciales tendrán una instancia de recuperación en el caso de ausencia justificada o por ser desaprobados en la primera evaluación.

Unidad o eje temático: Clases de palabras y morfología

Número de clase (1, 2, 3, etc.): 1 a 16

Contenidos:

Clases de palabras en latín. Palabras variables e invariables. Accidentes: la noción de caso. Morfología nominal: sustantivos, adjetivos y sus grados de significación, sistema pronominal. Morfología verbal: sistema del *inflectum* y sistema del *perfectum* del modo indicativo, formas no finitas del verbo, verbos irregulares, deponentes y semideponentes. Preposiciones, adverbios, coordinantes, subordinantes.

Bibliografía obligatoria de la Unidad:

Fichas de cátedra elaboradas por la docente a cargo.
Diccionario latín-español.

Bibliografía complementaria de la Unidad:Diccionarios y obras de consulta

- Benveniste, E. (1969) *Le vocabulaire des institutions indo-européennes*, Paris, 2 vols.
Daremberg, M.-Saglio, E. (1900) *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris
Ernout, A.-Meillet, A. (1959) *Dictionnaire Etymologique de la Langue Latine*, Paris.
Gaffiot, F. (1934) *Dictionnaire Illustré Latin-Français*. Paris.
Grimal, P. (1965) *Diccionario de la mitología griega y romana*, Barcelona.
Hellegouarc'h, J. (1972) *Le vocabulaire latin des relations et des partis politiques sous la République*, Paris.
Lewis, Ch.-Short, Ch. (1962) *Latin Dictionary*, Oxford.
The Oxford Classical Dictionary (1968⁷), Oxford.
The Oxford Latin Dictionary. Oxford, 1968-1982

Gramáticas y estudios

- Baños-Baños, J. (ed) (1999) *Sintaxis del latín clásico*, Madrid.
Ernout, A. (1964) *Morphologie historique du Latin*, Paris.
Ernout, A.- Thomas, F. (1964) *Syntaxe latine*, Paris.
Meillet A. et Vendryes, J. (1966) *Traité de Grammaire Comparée des Langues Classiques*, Paris.
Niedermann, M. (1963) *Phonetique historique du latin*, Paris.
Palmer, L.R. (1974) *Introducción al latín*, Barcelona.
Pinkster, H. (1995) *Sintaxis y semántica del latín*, Madrid.
Rubio, L. (1966) *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona.

Unidad o eje temático: Sintaxis**Número de clase (1, 2, 3, etc.): 1 a 16**

Contenidos: La oración simple. Coordinación. Sintaxis de las formas no finitas del verbo (infinitivo y participio). Subordinación: proposiciones adverbiales y adjetivas con verbo en indicativo, proposiciones sustantivas sin subordinante. Análisis, traducción y comentario de pasajes.

Corpus de análisis: Selección de pasajes (de creciente complejidad) en lengua original de Plauto, Catulo, Cicerón, Virgilio, Ovidio, Gayo e inscripciones del *Corpus Inscriptionum Latinarum (CIL)*.

Bibliografía obligatoria de la Unidad:

Fichas de cátedra elaboradas por la docente a cargo.

Diccionario latín-español

Bibliografía complementaria de la Unidad:

Diccionarios y obras de consulta

Benveniste, E. (1969) *Le vocabulaire des institutions indo-européennes*, Paris, 2 vols.

Daremberg, M.-Saglio, E. (1900) *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris

Ernout, A.-Meillet, A. (1959) *Dictionnaire Etymologique de la Langue Latine*, Paris.

Gaffiot, F. (1934) *Dictionnaire Illustré Latin-Français*. Paris.

Grimal, P. (1965) *Diccionario de la mitología griega y romana*, Barcelona.

Hellegouarc'h, J. (1972) *Le vocabulaire latin des relations et des partis politiques sous la République*, Paris.

Lewis, Ch.-Short, Ch. (1962) *Latin Dictionary*, Oxford.

The Oxford Classical Dictionary (1968⁷), Oxford.

The Oxford Latin Dictionary. Oxford, 1968-1982

Gramáticas y estudios

Baños-Baños, J. (ed) (1999) *Sintaxis del latín clásico*, Madrid.

Ernout, A. (1964) *Morphologie historique du Latin*, Paris.

Ernout, A.- Thomas, F. (1964) *Syntaxe latine*, Paris.

Meillet A. et Vendryes, J. (1966) *Traité de Grammaire Comparée des Langues Classiques*, Paris.

Niedermann, M. (1963) *Phonétique historique du latin*, Paris.

Palmer, L.R. (1974) *Introducción al latín*, Barcelona.

Pinkster, H. (1995) *Sintaxis y semántica del latín*, Madrid.

Rubio, L. (1966) *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona.

Unidad o eje temático: La producción discursiva en Roma

Número de clase (1, 2, 3, etc.): 1 a 16

Contenidos: Filología y estudios clásicos: perspectivas en el estudio de la antigüedad grecorromana. Los textos latinos: particularidades de la transmisión, la edición, los instrumentos de estudio. Producción discursiva y sociedad: relaciones de clase y de género en Roma republicana e imperial. El estudio de la cultura y el abordaje crítico de los textos. La constitución de la "tradición clásica" como operación de lectura.

Corpus de análisis: Selección de obras y pasajes para lectura en traducción al español de los autores latinos analizados en la unidad 2.

Bibliografía obligatoria de la Unidad:

Caballero de Del Sastre, E. – Schniebs, A. (2007) (edd) *Enseñar y dominar: las estrategias preceptivas en Roma*, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Buenos Aires, "Introducción", pp. 7-16.

- Edwards, C. (1993) *The politics of immorality in Ancient Rome*, Cambridge University Press, Cambridge, "Introducción", pp. 1-33.
- Farrell, J. (2001) "The poverty of our ancestral speech" en *Latin Language and Latin Culture from ancient to modern times*, Cambridge University Press, Cambridge, pp. 28-51.
- Habinek, T. (1998) "Why was Latin Literature invented?" en *The Politics of Latin Literature. Writing, Identity and Empire in Ancient Rome*, Princeton University Press, Princeton, pp. 34-68.
- Resina Sola, P. (1990), "La Condición Jurídica de la Mujer en Roma", en López A.-Martínez C.-Pociña, A. (eds), *La Mujer en el Mundo Mediterráneo Antiguo*, Granada, Universidad de Granada, pp. 97-119.

Bibliografía complementaria de la Unidad:

- AAVV (eds) *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, Roma.
- Albrecht, M. (1997) *Historia de la literatura romana*, Barcelona.
- Alföldy, G. (1992) *Historia social de Roma*, Madrid.
- Barrow, R.H. (1973) *Los romanos*, México.
- Bradley, K. (1994) *Slavery and Society at Rome*, Cambridge.
- Dupont, F. (1992) *El ciudadano romano durante la República*, México.
- Falkner, M. – Felson, N.– Konstan, D. (edd.) (1999) *Contextualizing Classics. Ideology, Performance, Dialogue*, Oxford.
- Fantham, E. (1996) *Roman Literary Culture*, Baltimore.
- Giardina, A. (ed) (1991) *El hombre romano*, Madrid.
- Gruen, R. (1992) *Culture and National Identity in Republican Rome*, Ithaca.
- Habinek, T. - Schiesaro, A. (edd.) (1997) *The Roman Cultural Revolution*, Princeton.
- Hallet, J.P. - Skinner, M.B. (edd.) (1997) *Roman Sexualities*, Princeton.
- Horsfall, N. (2003) *The culture of roman plebs*, London.
- Knapp, R. (2011) *Los olvidados de Roma: Prostitutas, forajidos, esclavos, gladiadores y gente corriente*. Barcelona.
- Nicolet, C. (1982) *Roma y la conquista del mundo mediterráneo*, Barcelona.
- Plácido, D. (1995) *Introducción al mundo antiguo: problemas teóricos y metodológicos*, Madrid.
- Pomeroy, S. (1990) *Diosas, rameras, esposas y esclavas. Mujeres en la Antigüedad Clásica*, Madrid.
- Rostovtzeff, M. (1984) *Roma. De los orígenes a la última crisis*, Buenos Aires.
- Wallace-Hadrill, A. (2008) *Rome's cultural revolution*, Cambridge.

Nota: por la naturaleza de los contenidos de la asignatura y por la metodología y el abordaje propuestos, las tres unidades del programa se abordarán de manera interrelacionada a lo largo del cuatrimestre.